

目次 2010年第4期 总117期

本期主题：德国城市中心的规划及策略

1	城市中心，让生活更美好	孙晖
3	今天的城市性	赫尔穆特·博特 著 刘涟涟 蒋薇 摘译
9	步行区已经过时了吗？	罗尔夫·蒙海姆 著 刘涟涟 译 蒋薇 校译
13	分离或是结合？关于购物中心融入城市中心争论的经验主义研究成果	罗尔夫·蒙海姆 著 周勇 译 刘涟涟 校译
19	城市购物中心：在城市中心应对城郊的繁荣	沃尔夫刚·克里斯特 著 蒋薇 刘涟涟 译
26	德国城市中心的未来	佛朗茨·佩施 著 蒋薇 译 刘涟涟 校译

城市研究

31	基于居住空间正义价值观的城市更新评述	何舒文 邹军
36	英格兰农村服务及设施配置研究综述	张城国 武廷海
42	英国创意城市兴起的基础与启示	李明超
50	美国慢行道系统评述及启示	陈琳 奚雪松
56	欧洲城市棕地重建的最新实践经验——以BERI项目为例	权亚玲
62	传统风貌空间的变迁及其文化阐释——以广州北京路步行街为例	焦雨虹 方文全
67	关于产业遗产保护与再利用的“共生”策略研究	梁玮男 李忠宏

规划研究

72	解读《大巴黎计划》的十个关键词	官丽达
79	“规划更美好的伦敦”——新一轮伦敦规划的评述及启示	何丹 谭会慧
85	大都市圈与空间规划：国际经验	张纯 贺灿飞
92	美国公共交通导向发展模式（TOD）的理论发展脉络分析	任春洋
100	国外城市停车配建标准制定理念初探	潘小松 秦焕美 关宏志 肖青
104	台湾地区容积转移制度解析	金广君 戴铜

资讯中心

110	海外简讯 / 陈卓 张倩倩	114	国内简讯 / 夏玉军
117	专题研究 / 董晶晶 何闽	120	新书推介 / 陈秋林
122	期刊导航 / 周江评		

126 山西省城乡规划设计研究院建院30周年庆

封面：德国海德堡历史中心 全景正片 供稿

本期特邀编辑：孙晖
本期责任编辑：王枫

CONTENTS

Vol.25, No.4, August 2010

THEME: Urban Planning and Strategy of German City Centres

1	Better City Center, Better Life	SUN Hui
3	Urbanity Today	Prof. Dr. Helmut Bott
9	Are Pedestrian Precincts Becoming Outdated?	Prof. Dr. Rolf Monheim
13	Isolation or Coupling? Some Empirical Findings Regarding Controversies on Shopping Malls Integrated into City Centres	Prof. Dr. Rolf Monheim
19	Urban Shopping Center: Towards a Renaissance of Suburbia in the City?	Prof. Wolfgang Christ
26	The Future of Inner Cities in Germany	Prof. Dr. Franz Pesch

URBAN STUDY

31	Views on Urban Renewal Based on the Value of Residential Spatial Justice	HE Shuwen, ZOU Jun
36	Research Review on the Provision of Rural Services and Facilities in England	ZHANG Chengguo, WU Tinghai
42	Foundation and Revelation of Creative Cities' Rise in Britain	LI Mingchao
50	Trails System in America and Its Revelation	CHEN Lin, XI Xuesong
56	The Newest Experience on Brownfield Regeneration in Europe: BERI Project as a Case	QUAN Yaling
62	Beijing Road Pedestrian Street of Guangzhou: Representation of the Social Transformation in China	JIAO Yuhong, FANG Wenquan
67	Research on the "Symbiosis" Strategy of Industrial Heritage Protection and Re-use	LIANG Weinan, LI Zhonghong

PLANNING RESEARCH

72	Interpretation of the 10 Keywords of the "Greater Paris Plan"	GUAN Lida
79	"Planning for a Better London": Comments and Enlightenment of the Lasted London Plan	HE Dan, TAN Huihui
85	Mega-Region and Spatial Planning: A Global Perspective	ZHANG Chun, HE Canfei
92	An Analysis on Theoretical Origins and Evolution of Transit-Oriented Development Model in the U.S.	REN Chunyang
100	Preliminary Study on Foreign Parking Standards' Setting Ideology	PAN Xiaosong, QIN Huanmei, GUAN Hongzhi, XIAO Qing
104	Discussion on Taiwan Transfer of Development Right Institution	JIN Guangjun, DAI Jian

110 RESOURCES BASE

COVER: Historic Center of Heidelberg, Germany

by Panorama Stock

GUEST EDITOR: SUN Hui

EDITOR: WANG Feng